

Galería **Odalys**



KUZO | APOGRAPHON

www.odalys.com

KUZO | APOGRAPHON
ZOLTAN KUNCKEL

3 de diciembre de 2015
al 6 de febrero de 2016

 @OdalysSL

 Odalys

 grupo.odalys

 **ODALYS**

Odalys Galería de Arte, C. A., Centro Comercial Concreta, Nivel PB. Locales 115 y 116, Urb. Prados del Este, Caracas 1080, Venezuela
Telf.: +58 212 9795942, +58 212 9761773. Fax: +58 212 9761773. odalys@odalys.com

ALBERTO ASPRINO ENTREVISTA A KuZo (Zoltan Kunckel)

La escultura como medio de representación contemporánea ha buscado como alianza la exploración de medios mixtos, permitiendo ampliar y fortalecer el campo tridimensional y su relación con la materia y el espacio.

Zoltan Kunckel hace énfasis en su discurso conceptual, aventurándose a destacar el material como impronta y sello personal de su crear y sentir.

Alberto Asprino: Tu trabajo artístico de más de dos décadas se ha dirigido y orientado, por así decirlo, hacia escenarios diversos, involucrándose casi en paralelo en terrenos que contemplan el video-arte, la instalación, el vidrio soplado, la gráfica, la fotografía. ¿Cómo repercute todo ese cuerpo investigativo a la hora de concretar una propuesta puntual, como por ejemplo en la escultura?

KuZo: Lo que llamas terrenos diversos son para mí idiomas y lenguajes; así como la escultura me permite indagar en las posibilidades espaciales de un plano al convertirlo en una transcripción geométrica de formas extraídas de la naturaleza, con el video-arte y la fotografía busco abstraer parte de ella utilizándolo como una herramienta más, y no como una especialización artística.

Todas mis propuestas parten de una inquietud, una idea, o una inspiración. A través de los lenguajes creativos busco representar de la mejor manera posible la idea inicial de la cual parten todas mis

obras y conceptos. Esto me ha permitido la posibilidad de estar en un proceso de aprendizaje constante, ya que para poder representar los contenidos de la "obra" he aprendido a dominar las diferentes tecnologías, herramientas, procesos creativos y representaciones conceptuales.

AA: Se ha hablado y especulado mucho que la escultura, hoy día ha dejado a un lado lo objetual, el "hacer" como tal. En tu caso es todo lo contrario, buscas explorar el oficio como herramienta concreta, su proceso creativo, la transformación de la materia, su nobleza y estética. ¿Cómo asumes el reto de no caer en los medios tradicionales artesanales que alejados de las tecnologías virtuales exigen no solo una gran inversión de tiempo, sino también una fortaleza física y destreza manual?

KuZo: La serie *A-tiras* de esculturas es posible gracias a la fusión de tecnologías de punta en procesos mecánico-industriales (corte de agua) los cuales me

permiten trabajar el metal en frío con precisión de relojero y el trabajo manual de doblar el acero logrando así la superficie final de la pieza. Gracias a esta integración puedo realizar las transcripciones y abstraerlas en el mundo geométrico.

AA: En la mayoría de los casos, tu trabajo más reciente se ha presentado fuera de tu país; ya tu obra es reconocida en España, Alemania, Hungría, entre otras regiones europeas. ¿Por qué la escultura en tu propia tierra y no otra propuesta que de alguna manera esté más conectada con nuestra realidad social, cultural y política?

KuZo: Esto se debe a varios factores. Mis estudios los realicé entre Budapest, Barcelona y Berlín entre los años 1998-2011. Gran parte de mi carrera artística la he venido desarrollando en el extranjero. Especialmente en Europa existe un gran interés por las propuestas artísticas conceptuales, participativas y la presentación de nuevos medios o lenguajes artísticos; en los cuales se trabajan contenidos sociales, culturales y políticos. He podido realizar proyectos con el apoyo de una gran variedad de plataformas tanto institucionales como privadas.

El panorama institucional en Venezuela se ha venido deteriorando en las últimas dos décadas, los contenidos que se trabajan son controlados o censurados, lo cual me a llevado a mostrar gran parte de mi trabajo no escultórico fuera del país.

La reflexión material es la que se muestra en el país a través de la escultura. La reflexión de la realidad y de los contextos debido a la carencia de plataformas en el país es la que se muestra en el extranjero.

AA: Tratas el acero inoxidable como una suerte de hoja de papel, de plano, de base, como impronta gráfica incisa, ¿cómo “doblegas” su condición material, dura y sólida por demás?

KuZo: Todas las esculturas salen de una misma pieza, es decir, cada escultura proviene de un plano, de una lámina. Utilizando la repetición de una figura geométrica y su repetición escalonada creo patrones de corte. Estos cortes permiten que la lámina tan sólida y pesada en su unidad se doblegue y permita el juego entre las tiras que provienen a través de esta transformación, dándole así esa sensación de ligereza pero manteniendo la solidez y la presencia del acero.

AA: ¿Concibes un boceto inicial o dejas que tu característica intuición creativa vaya explorando todo cuanto sucede en ese plano-soporte de la idea?

KuZo: Siempre estoy dibujando en un pequeño cuaderno que cargo conmigo, cuando veo una forma que me inquieta o me interesa hago un boceto, ahí nace la idea de cada escultura. La analogía que utilizas en tu pregunta anterior de tratar el metal como una suerte de hoja de papel es muy acertada, todos los bocetos pasan primero a ser hechos en papel. La forma en la que dobla el papel es muy parecida a la del metal, lo que me permite indagar la cabida tridimensional del plano en cada una de mis obras.

AA: La luz de nuestro trópico es avasallante, por demás transformadora, ¿se destaca como valor estético y discursivo en tu trabajo tridimensional?

KuZo: La luz, la transparencia y el reflejo forman parte íntegra en mi labor escultórica, de ahí a que trabajo con acero inoxidable pulido y con vidrio soplado. En la serie *A-tiras* la luz y el reflejo son muy importantes en la percepción del espacio que ocupan mis esculturas con el contexto que les rodea.

AA: Otro factor determinante en tu concepción escultórica es el proceso creativo que permite que el acero inoxidable como material esencial no pierda su propiedad original, ¿cómo logras esa sencillez formal que a su vez involucra sensiblemente el valor volumétrico y espacial?

KuZo: Las esculturas que presento en la exposición Apographon pertenecen a la serie *A-tiras*, esta busca lograr volúmenes partiendo siempre de una lámina. Mis objetos buscan entender cómo la naturaleza se expresa y crece. Utilizando la transcripción de formas naturales al lenguaje escultórico a través de la cavidad explorable de una figura geométrica plana en sus diferentes variables de distorsión espacial y material. Al igual que la naturaleza es monumental y al mismo tiempo permeable, mis esculturas, a pesar de que son hechas de un material como lo es el acero inoxidable, una vez que se abren dando curvaturas y repeticiones geométricas crean espacios y volúmenes ligeros, dando esa sensación de que están y no están al mismo tiempo. Una característica muy particular

de mis esculturas es que carecen de base, no están sujetas a un volumen o a un peso el que las convierta en piezas estáticas, creando movilidad a través de la tensión material del acero inoxidable. Se mimetizan con el entorno que las rodea, hasta cierto punto se hacen invisibles y etéreas con la incidencia de la luz sobre ellas.

AA: Al referirte al trabajo escultórico lo llamas Serie Escultura, ¿por qué serie?

KuZo: En mi labor artística manejo los diferentes contenidos a través de series, en el caso de las esculturas existen tres series que llevo en paralelo, las de acero inoxidable, las de vidrio y las de bronce. Al partir cada una de ellas de diferentes investigaciones e inquietudes les doy nombre y seriación a cada una de ellas para poder diferenciarlas y darles una nomenclatura coherente.

AA: Ciertamente la escultura es espacio, en tu planteamiento se perciben dos acentos concretos, lo material como cuerpo y lo formal como esencia, ¿aflora en algún momento lo emocional?

KuZo: Lo emocional siempre esta presente en todas las obras que creo. Tengo la convicción de que nosotros los artistas debemos reflexionar todo aquello que nos rodea, sea lo estético, cultural, social o político. La reflexión viene siendo una fusión del plano intelectual con el emocional, la conclusión son las ideas e inspiraciones que nos llevan a desarrollar nuestro cuerpo de obras.

AA: Has dinamizado tu escenario profesional, abordando activamente el contexto curatorial y museográfico, activando desde lo investigativo y promocional la obra de otros creadores particularmente emergentes de diversos continentes, ¿qué te aporta tan particular y compleja responsabilidad?, ¿forceja el Zoltan Kunckel creador visual?

KuZo: Creo firmemente en la necesidad y la importancia de desarrollar plataformas de intercambio artístico y creativo. Con ellas se logra un mejor entendimiento entre culturas, ideas y conceptos. Actualmente los artistas están cada vez más involucrados en los procesos curatoriales y museográficos, tienen mejor preparación en estos campos del quehacer artístico lo cual los prepara de una forma

más integral y concreta para presentar sus trabajos. Abordando temáticas junto con otros artistas ayuda a diversificar y ampliar el intelecto humano y personal, cambiar la perspectiva desde donde se ven las cosas. No ha forcejeado hasta los momentos con mi creación personal, sino todo lo contrario, ha sido una fuente de inspiración y aprendizaje.

AA: Reiteradamente has mencionado a la ceramista Seka (Zagreb, 1923 - Caracas, 2008) como cómplice y canalizadora ejemplar de tu vocación artística, ¿qué te ha dejado como impronta humana?

KuZo: Seka fue siempre una artista ejemplar, a la cual admiré mucho y tuve la gran suerte de compartir y aprender de ella. La actitud de trabajo que tenía, los criterios de calidad de obra y de siempre estar trabajando sin importar qué, fueron solo algunas de las grandes enseñanzas que compartió conmigo. Fue de las primeras personas junto con mi padre que notaron el potencial de mi propuesta escultórica, me ayudó a entender que lograr la sencillez en la forma requiere del dominio de la materia y la complejidad del pensamiento.

AA: ¿Tienes algún referente del arte venezolano?

KuZo: Seka, claro está por su influencia personal y formal, Harry Abend, Jesús Soto, Gego, Alejandro Otero y Carlos Cruz Diez, que crearon no solo obras objetuales fantásticas sino instalaciones e intervenciones en el espacio en formatos hasta entonces inimaginables. Domingo Álvarez, que con sus instalaciones de luz dejó un legado único en el país. Miguel von Dangel y Nelson Garrido, que con su estética de lo grotesco me influenciaron desde muy temprana edad a entender mejor el sincretismo visual, cultural y religioso tan particular de nuestra tierra.

AA: Hasta hace poco Budapest fue tu epicentro de trabajo, prontamente Berlín; y Caracas es una suerte de toque técnico vivencial y profesional, ¿cómo absorbes tan diversos climas a nivel existencial?, ¿repercuten en tu obra?

KuZo: Nací en una familia multicultural, mi madre es húngara y mi padre alemán. He tenido la suerte de siempre estar en movimiento, por razones familiares, de estudios, proyectos y exposiciones. La condición de nómada ha influenciado mucho mi tra-

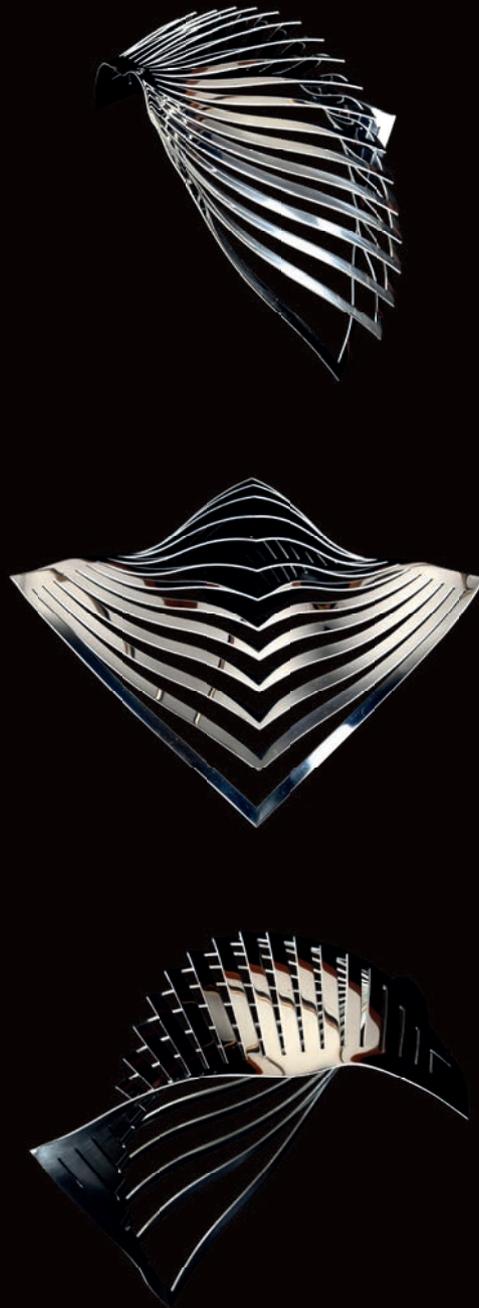
bajo, lo incluyo como contenido en muchas de mis instalaciones, conceptuales y de video-arte. Pero más allá del plano profesional, ha sido una suerte el poder conocer tantas culturas tan diferentes y encontradas. Cada una de ellas me ha marcado al igual que mis raíces multiculturales. Me han ayudado a crecer como persona y a tener una visión más amplia en diferentes contextos y países.

AA: La obra por lo general es retrato de quien la crea, ¿te sientes retratado en ella?

KuZo: ¡Absolutamente! Cada una de las obras que he desarrollado en mi carrera artística son extensiones de mi persona, representan mis valores, mis intereses y mis reflexiones. Siento que cada una de ellas representa una parte de mi.



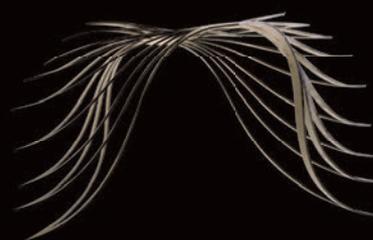
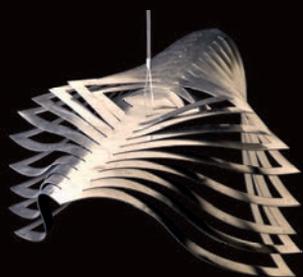
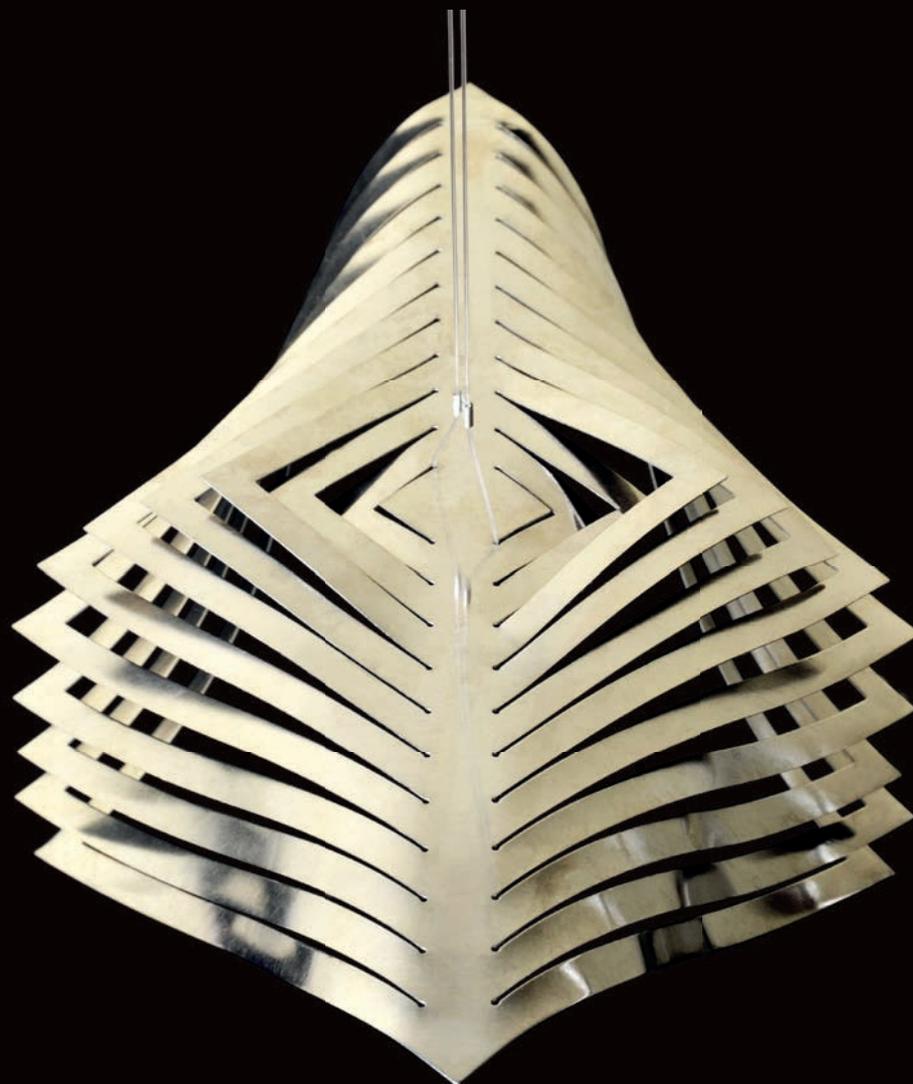
MANTARRAYA





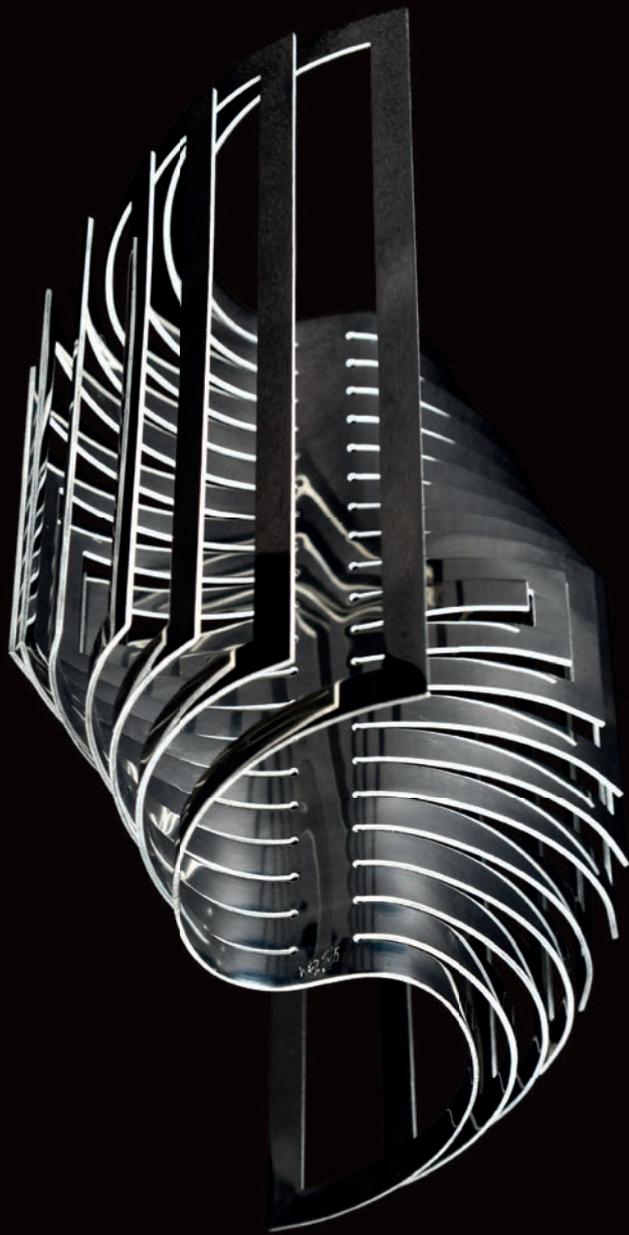
- 1** Serie A-tiras, 2015. Acero inoxidable (lámina de 1.5 mm.), 28 x 34 x 23 cm. Edición 4/5. Firmado
- 2** Serie A-tiras, 2015. Acero inoxidable (lámina de 3 mm.), 84 x 102 x 69 cm. Edición 1/3. Firmado

BICHO



3 Serie A-tiras, 2015. Acero inoxidable (lámina de 1.5 mm.), 11 x 16 x 35 cm. Edición 2/5. Firmado

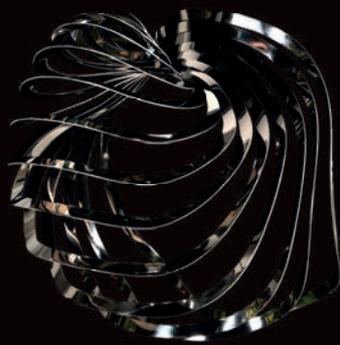
MARIPOSA



4 Serie A-tiras, 2015. Acero inoxidable (lámina de 1.5 mm.), 21 x 21 x 11 cm. Edición 5/5. Firmado

5 Serie A-tiras, 2015. Acero inoxidable (lámina de 3 mm.), 60 x 57 x 35 cm. Edición 2/3. Firmado

SENO

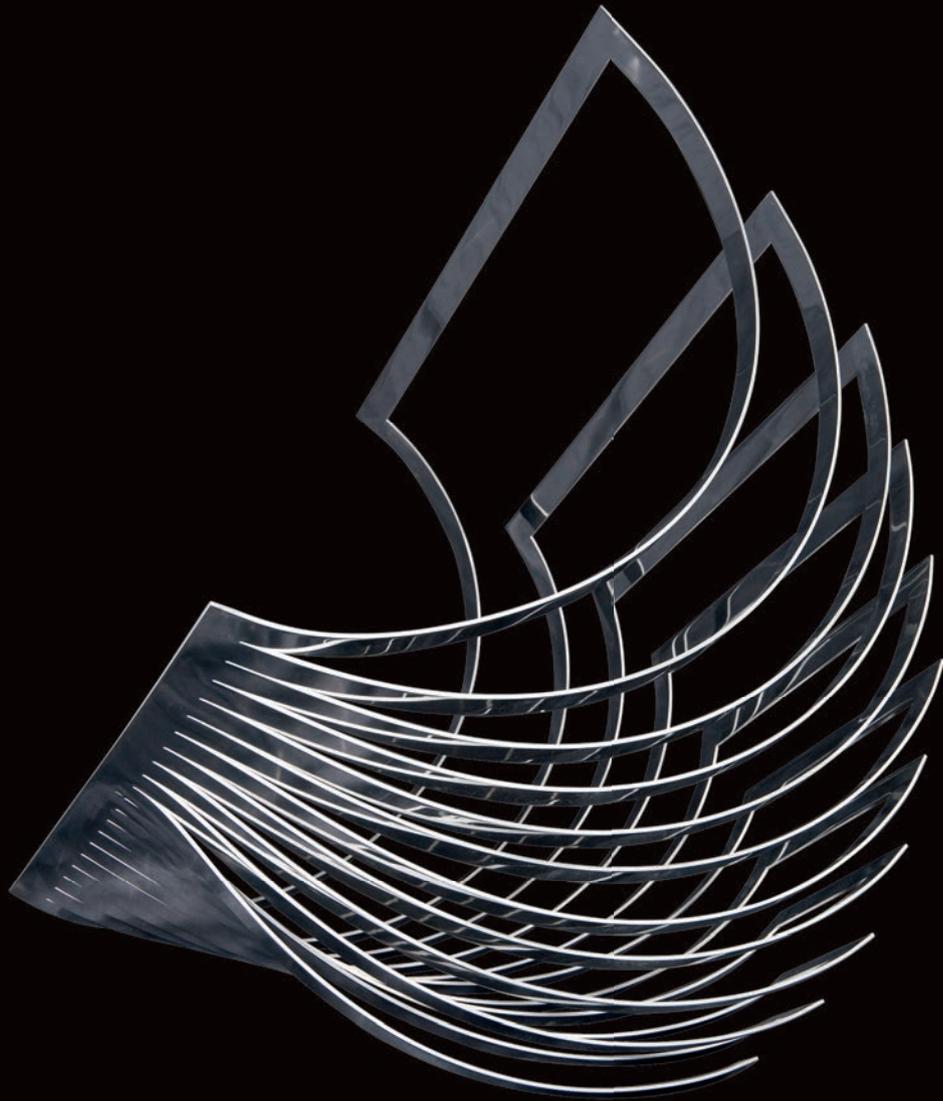




6 Serie A-tiras, 2015. Acero inoxidable (lámina de 1.5 mm.), 30 x 30 x 25 cm. Edición AP. Firmado

7 Serie A-tiras, 2015. Acero inoxidable (lámina de 3 mm.), 89.5 x 72 x 81.5 cm. Edición 1/3. Firmado

PUERCOESPÍN CUADRADO



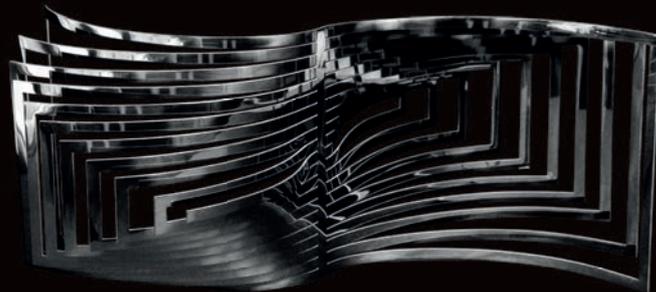
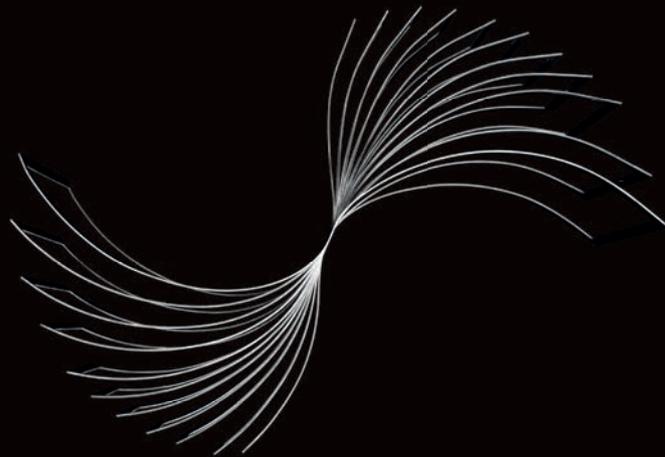
8 Serie A-tiras, 2015. Acero inoxidable (lámina de 1.5 mm.), 26.5 x 19 x 29 cm. Edición 3/5. Firmado

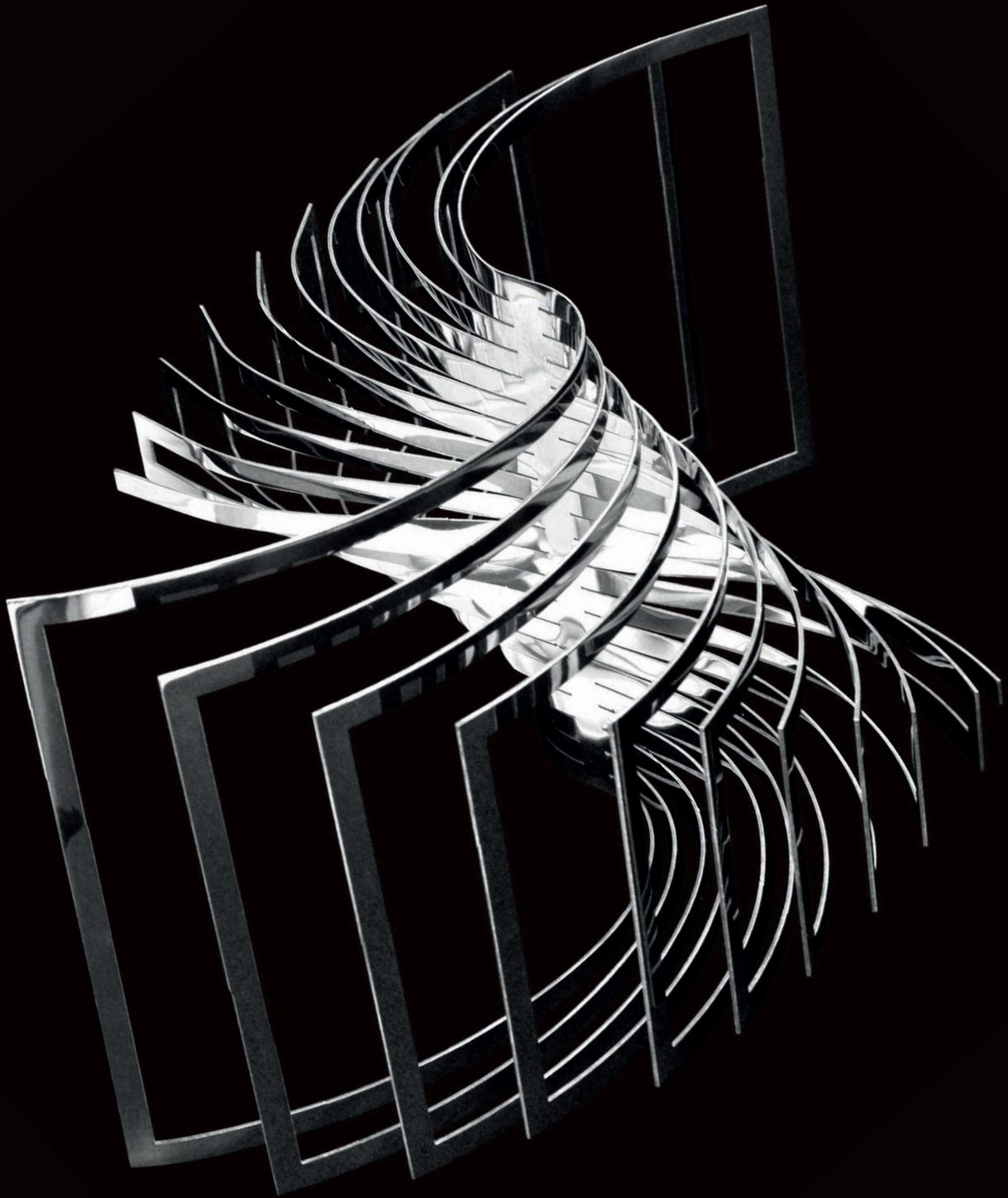
9 Serie A-tiras, 2015. Acero inoxidable (lámina de 3 mm.), 81 x 62.5 x 84 cm. Edición 1/3. Firmado

PUERCOESPÍN

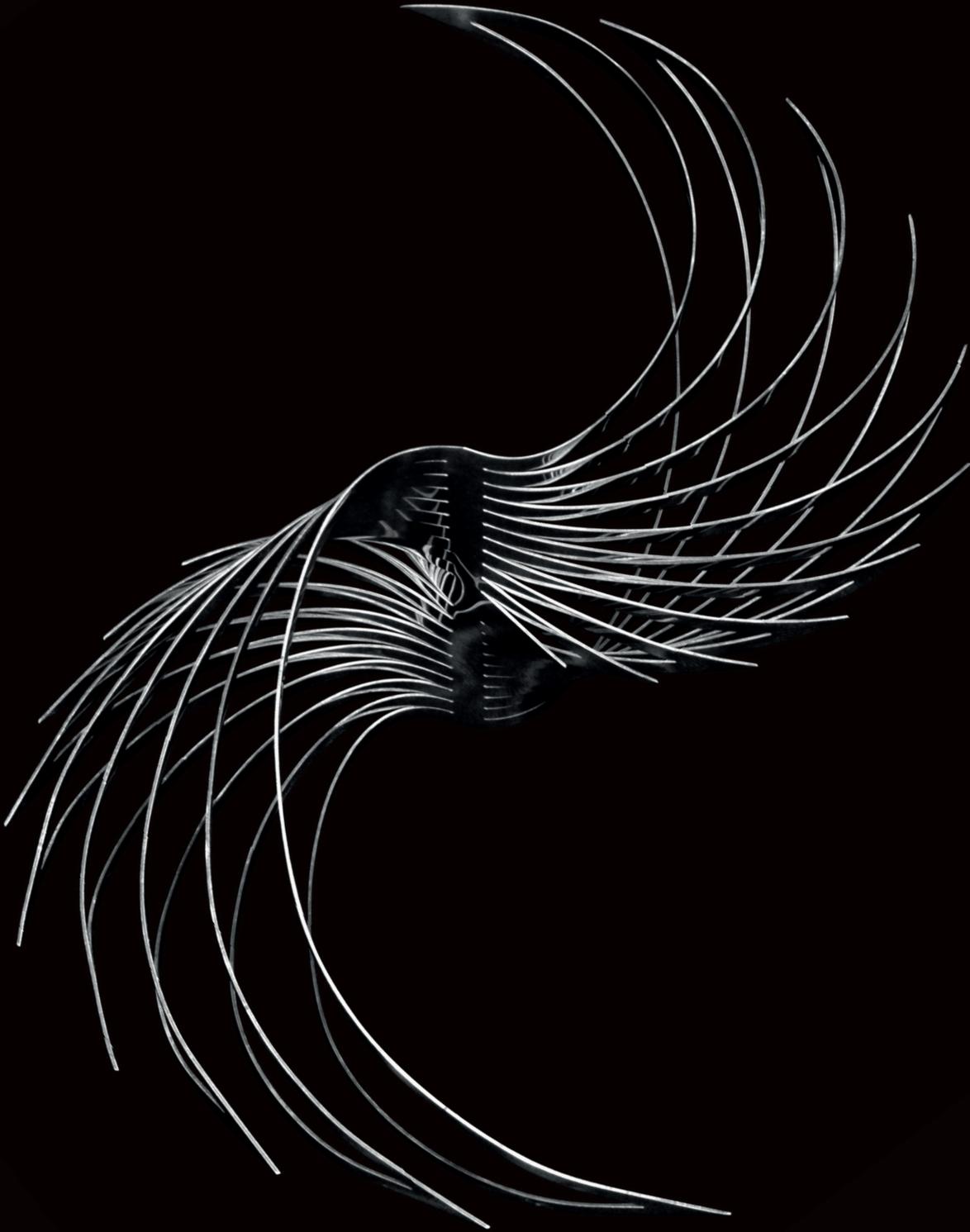


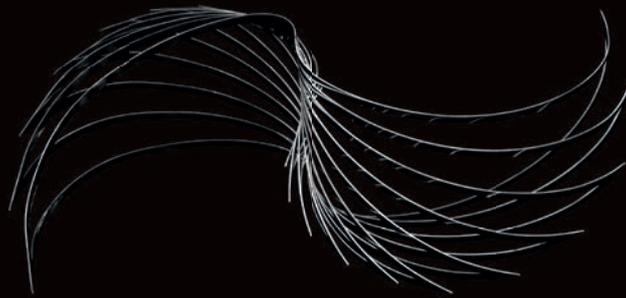
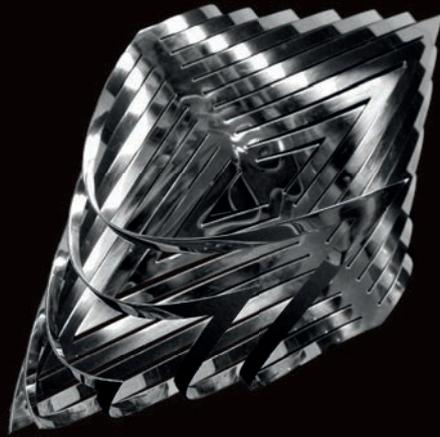
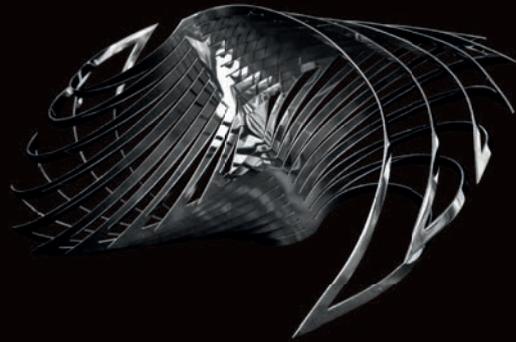
ATTACUS ATLAS



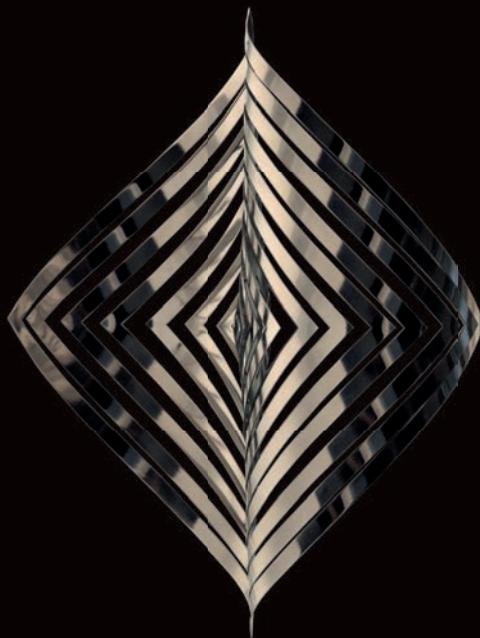


HYSTRIX CRISATA





S CUADRADA



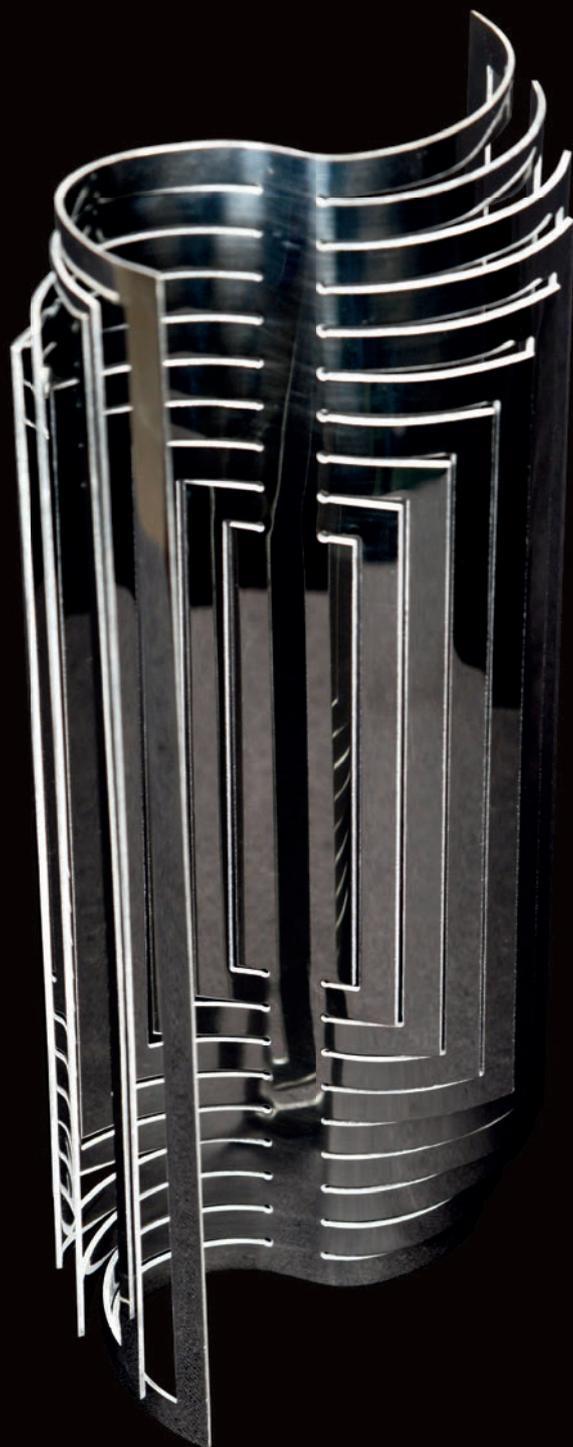
S CIRCULAR



13 Serie A-tiras, 2015. Acero inoxidable (lámina de 1.5 mm.), 35 x 23 x 15 cm. Edición 2/5. Firmado

14 Serie A-tiras, 2015. Acero inoxidable (lámina de 1.5 mm.), 30 x 19 x 12 cm. Edición 5/5. Firmado

A4



15 Serie A-tiras, 2015. Acero inoxidable (lámina de 1.5 mm.), 30 x 15 x 6.5 cm. Edición 4/5. Firmado

CURRICULUM VITAE

KuZo / Zoltan Kunckel
1975

ESTUDIOS

- 2008** MA-Arte en Contexto, Instituto de Arte en Contexto, Universidad de Arte de Berlín, Alemania.
- 2002** MA-Artista Diseñador, Universidad Moholy-Nagy de Arte, Budapest, Hungría.
- 2001** Diseño Industrial, ELISAVA Escuela Superior de Diseño, Barcelona, España.

BECAS

- 2005-08** DAAD-Fundayacucho, para estudios en la Universidad de Arte de Berlín / Instituto de Arte en Contexto.
- 2001** Erasmus, para estudios en la Escuela Elisava.
- 1998-02** Del Estado de Hungría para estudios en la Universidad Moholy-Nagy de Arte.

PREMIOS

- 2005** Reconocimiento *Vitrum* grupo de investigación, Vidrio, 32 Salón Nacional de las Artes del Fuego.
- 2001** *J. Francisco Narváez*, Fotografía, 59 Salón Arturo Michelena.

LINKS

www.kuzo.eu
www.glocalstudio.com
www.hydromemories.com
www.metanationale.org
www.odalys.com/elemental

EXPOSICIONES INDIVIDUALES

- 2014** *El Àngel de Budapest*, Festival SZIGET, Budapest, Hungría.
- 2012** *KuZo*, Galería Odalys, Caracas, Venezuela.
- 2012** *Movimiento en Tiras*, Casa 22, Caracas, Venezuela.
A_Tiras, Galería Parenthesis, Caracas, Venezuela.

- 2011** *The Way to the Top*, KuZo, Festival SZIGET, Budapest, Hungría.
2009 *The Way to the Top*, Galería Wohnlabor, Berlín, Alemania.
2001 *A_Tiras*, Galería Nautico, Maracaibo, Venezuela.

EXPOSICIONES COLECTIVAS - SELECCIONADAS

- 2015** *12ma Biental de la Habana*, Museo Orgánico Romerillo, La Habana, Cuba.
Reconstructivismo 2.0, Odalys Galería de Arte, Madrid, España / Odalys, Caracas, Venezuela.
Figura y Fondo, Odalys Galería de Arte, Madrid, España.
Electroestéticaambiental.ve, Espacio B.O.D., Caracas, Venezuela.
- 2014** *Risografía #3*, Geuzenhuis, Gante, Bélgica.
Asia Contemporary Art Show, Hong Kong, China.
SUMMA, Mataderos, Madrid, España.
OFF Contemporary Art Fair Brussels, Tour & Taxis, Bruselas, Bélgica.
- 2013** *ELEMENTAL 1/4*, Galería Odalys, Madrid, España.
Kultural Zone, Sziget Festival, Budapest, Hungría.
Arte e industria, Hotel Eurobuilding, Caracas, Venezuela.
- 2012** *Hasta 30*, Galería Parenthesis, Caracas, Venezuela.
Hydromemories, Museo Regional de Ciencias Naturales, Turín, Italia.
Show your Face, Festival SZIGET, Budapest, Hungría.
XXI Feria Iberoamericana de Arte, Tamanaco Intercontinental, Caracas, Venezuela.
Descorcha tu Creatividad, Vinósfera, Caracas, Venezuela.
3ra Subasta AVAP, Galería Odalys, Caracas, Venezuela.
- 2011** *Hasta 50*, Galería Parenthesis, Caracas, Venezuela.
Trashumantes, urbanos e íntimos, Sala 8 MAC, Venezuela.
- 2010** *Trashumantes, urbanos e íntimos*, 1ra Biental de Arte Contemporáneo ULA, Mérida, Venezuela.
Nacht und Nebel, Neukölln, Berlín, Alemania.
EU Trio Tree, Festival SZIGET, Budapest, Hungría.
Esta Casa está Sonada, X Velada Sta Lucía, Maracaibo, Venezuela.
- 2009** *Aus dem Kontext*, Universidad de Arte de Berlín, Alemania.
Metanationale, Arttransponder, Berlín, Alemania.
Hidromemorias, ICC, Berlín, Alemania.
Hidromemorias, Museo de Arte Contemporáneo, Caracas, Venezuela.
- 2008** *Museumsbauhütte*, Museo de las Cosas, Berlín, Alemania.
Best of: Vacíos de la Historia, Universidad de Arte de Linz, Austria.
Palm Fiction, Silo de aceite de palma Stralau, Berlín, Alemania.
Vacíos de la Historia” Espacios urbanos, Linz, Austria.
Festival SOHO en Ottakring “Close Encounters”, Ragnarhof, Viena, Austria.
Grey Area, Galería de las Artes, Berlín, Alemania.
Arte e Identidad, Museo de Arte GAFA, China.
- 2007** *Hydromemories*, Piscina Municipal de Steglitz, Berlín, Alemania.
Recordando a Reverón, Salón Venezuela, Berlín, Alemania.
VII Velada Sta Lucía, Maracaibo, Venezuela.
- 2005** *32 Salón Nacional de las Artes del Fuego*, Valencia, Venezuela.
XX Aniversario Estudio de Vidrio Bardibük, Kaposvar, Hungría.
Desnudos, Galería Budapest, Hungría.
Mega Exposición, Museo de Ciencias, Caracas, Venezuela.
Verticales, Galería El Espacio, Caracas, Venezuela.
Desnudos, Museo de fotografía de Hungría, Kecskemet, Hungría.
- 2004** *Volks Palast*, Palacio de la República, Berlín, Alemania.
Ensalada Venezolana, Mumus, Budapest, Hungría.
Desnudos, XIV Biental de fotografía de Esztergom, Museo del Castillo, Hungría.

- Conexión de vidrio*, Galería Körönd, Budapest, Hungría.
8 Salón de Fotografía, MAOE Galería Vigado, Budapest, Hungría.
Luto - Trópico Reubicado, Galería Papageno, Budapest, Hungría.
Proyecciones, Pinacoteca Vaszary, Kaposvar, Hungría.
Transflexión, Club Gödör, Budapest, Hungría.
- 2003** *Conexión de vidrio*, Galería FISE, Budapest, Hungría.
7 Salón de Fotografía, MAOE Galería Vigado, Budapest, Hungría.
ZOOM, Festival de Video y Arte Digital, Cine Apollo, Pecs, Hungría.
Jornadas Latinoamericanas, Exposición de Venezuela, Museo de Historia de la ciudad de Pecs, Hungría.
- 2002** *La Torre de Babel*, Galería Arca de agua, Budapest, Hungría.
Éhgyomorra, Hungarian Month of Photography, Galería Művészetmalom, Szentendre, Hungría.
- 2002-03** *Los 11 del Michelena*:
 1. Centro para las Artes Arturo Michelena, Fundación Banco Industrial, Caracas, Venezuela.
 2. Centro de Arte de Maracaibo Lía Bermúdez, Venezuela.
 3. Museo de Barquisimeto, Venezuela.
 4. Sala Cultural PDVSA, Puerto La Cruz, Venezuela.
- 2001** *59 Salón Arturo Michelena*, Valencia, Venezuela.
- 1999** *Absolut Design II*, Hajogyarisziget, Budapest, Hungría.
La Nada, Work-Sopron, Hungría.

COORDINACIÓN ARTISTICA, DISEÑO Y MONTAJE

- 2015** *InSide – Balazs Sipos*, Galería Odalys, Madrid, España.
- 2014** *Landology: Falling back to Caracas from the peripheries of my field – Irina Novarese*, Galería Odalys, Caracas, Venezuela.
ELEMENTAL 2|4, Galería Odalys, Madrid, España.
- 2013** *Human Nature – Uli Westphal*, Galería Odalys, Caracas, Venezuela.
ELEMENTAL 1|4, Galería Odalys, Madrid, España.
- 2011** *KuZo – Kultural Zone*, Festival SZIGET, Budapest, Hungría.
- 2010** *EU-Trio-Tree*, Festival SZIGET, Budapest, Hungría.
- 2009** *Metanationale*, NGBK, Berlín, Alemania.
Hidromemorias, Museo de Arte Contemporáneo, Caracas, Venezuela.
- 2007** *Hydromemories*, Piscina Municipal de Steglitz, Berlín, Alemania.
- 2005** *XX Aniversario Estudio de Vidrio Bardibük*, Kaposvar, Hungría.
- 2004** *Ensalada Venezolana*, Mumus, Budapest, Hungría.
Luto - Trópico Reubicado, Galería Papageno, Budapest, Hungría.
- 2001** *I Festival de Arte y Música electrónica*, Budapest, Hungría.
- 1999** *Absolut Design*, Budapest, Hungría.

CINE

- 2003-05** Asistente de dirección de Osko Judith, para la elaboración de 7 documentales acerca de los Patrimonios Culturales de la Humanidad de Hungría, asignado por UNESCO y la televisora nacional de Hungría.

Galería Odalys

KUZO | APOGRAPHON

Caracas, del 3 de diciembre
de 2015 al 6 de febrero de 2016

Directores

Odalys Sánchez de Saravo
Salvador Saravo Rocchetti

Coordinación de Operaciones

Ronnie Saravo Sánchez

Asistencia a la Dirección

María Donaire Ríos

Coordinación de Proyectos

Karina Saravo Sánchez

Coordinación Editorial

Mantura Kabchi Abchi

Curaduría

Galería Odalys

Textos

Alberto Asprino

Diseño Gráfico

Roberto Pardi Lacruz

Museografía

Galería Odalys

Servicios Generales

José Rafael González

Fotografía

Zoltan Kunckel

Impresión

Editorial Arte

Tiraje

1.000 ejemplares

Mis más profundos agradecimientos a

Ildiko y Dietrich Kunckel

Mui

Bela Kunckel

Csilla Kunckel

Seka Tudja

Odalys Sánchez

Arq. José Sánchez

Claudia Saavedra

Ma. Angélica Acuña

Alberto Asprino

Kleyver Gutiérrez

Odalys Galería de Arte, C.A.

C. Comercial Concreta
Nivel PB. Locales 115 y 116
Urb. Prados del Este
Caracas 1080, Venezuela
Telf.: +58 212 9795942,
+58 212 9761773

Fax: +58 212 9794068

odalys@odalys.com

www.odalys.com

Directora

Odalys Sánchez de Saravo

Director

Salvador Saravo Rocchetti

Departamento de Administración

Carmen Cruz de Sánchez

Coordinación de Proyectos

Karina Saravo Sánchez

Departamento de Operaciones

Ronnie Saravo Sánchez

Relaciones Públicas

José Manuel Sánchez G

Jéssica Saravo Sánchez

Departamento de Computación

Mantura Kabchi Abchi

Recepcionista

Dehildred Cerró

Servicios Generales

José Rafael González

Fotografía

Abel Naim

Karina Saravo Sánchez

Diseño Gráfico

Roberto Pardi Lacruz

RIF: J-30108555-8

© ODALYS EDICIONES DE ARTE,
2015. Caracas, Venezuela

Galería Odalys, S.L.

Orfila 5, 28010, Madrid, España
Telf.: +34 913194011,
+34 913896809

odalys@odalys.com

info@odalys.es

www.odalys.com

Directora

Odalys Sánchez de Saravo

Director

Salvador Saravo Rocchetti

Asistencia a la Dirección

María Donaire Ríos

Departamento de Operaciones

Ronnie Saravo Sánchez

Coordinación de Proyectos

Karina Saravo Sánchez

Departamento de Computación

Mantura Kabchi Abchi

Servicios Generales

Marius Ion Badescu

Victor Redondo Donaire

Fotografía

Abel Naim

Karina Saravo Sánchez

Diseño Gráfico

Roberto Pardi Lacruz

CIF: B86701638

Odalys Galería de Arte

8140 Nw 74 Ave, Suite #3,
Medley, FL 33166. EEUU
Telf.: +1 954 6819490

miami@odalys.com

www.odalys.com



ELEMENTAL
PROYECTO



